## Notices :

**Welcome to the Eucharist today.** We are delighted to meet visitors and newcomers after the service, when drinks will be served in the Parish Hall. Wine costs 2 euros and the coffee is free! **Bienvenue à Saint-Georges.** Nous vous invitons à prendre un verre de vin (2 euros) ou une tasse de café (gratuit) après la messe dans la salle paroissiale, et si vous êtes de passage dans notre église nous serons heureux de faire votre connaissance.

**On Saturday 23rd September at 11h00** we will celebrate a requiem for Sheila Bennett. Fr David Houghton will be the preacher.

**Harvest Festival will be on Sunday I October.** All gifts of food and toiletries will go to the 'L'Entraide de l'église Saint-Pierre de Chaillot. They work with refugees, the homeless and the vulnerable referred by the Mairie. Please be generous with your gifts.

**The Chaplaincy Annual Retreat 2023** will be at the Benedictine Abbey of St Wandrille (Seine Maritime) from Friday October 6th to Sunday October 8th. Transport by private car or by train to Yvetôt then pre-booked taxi. Cost: approx. 140 euros. Theme of addresses: "Why we should love St Paul despite all appearances". Maximum number of retreatants 20. There are currently 2 spaces left : drjphjohn@gmail.com

**The Newsletter is being prepared** for publication at All Saints-tide. Deadline will be Sunday 22 October— articles, photos and suggestions gratefully received by John Crothers on john\_crothers@hotmail.com

**Confirmation & Enquirers 2023** The confirmation will be on Sunday November 26th. Please let Fr Jeffrey know if you are interested, or if you know anyone who is interested, in exploring this as a possibility: drjphjohn@gmail.com

**Confirmation for teenagers in 2023.** The course runs on Sundays between 0915-1000. The dates are 1/10, 8/10, 15/10, 22/10, 1 Sunday off during School holiday, 5/11, 12/11 and 19/11. Please contact Fr Mark for more details : chaplain@stgeorgesparis.org

**Save the Date : The Christmas Market** will be on Saturday, 25th November. For all offers to look after a stall or donations for the stalls (clothes, jewellery, gifts, bric-à-brac), please contact Pamela Hamilton : 06 70 42 68 08 or **phamiltonpam@yahoo.fr** 

**Jam and Marmalade makers** stand ready—there are jars aplenty in the Parish Hall and the Bazaar won't be the same without your contributions. If you've never made jam before why not give it a go!

**Hymn Competition :** the competition is now open to those who would like to compose a tune for our winning hymn text. Both text and Rules are on the church website. The latest date for submission is 30th November. Why not try your hand, even if you've not written much music before?

In Your Prayers please remember those on our sick-list: Robin Baker, Beryl Bateman, Eric Benson, Jacqueline de Brosses, Jean-Paul Buffet, Philippa Campsi, Angela Casone, Rev'd Jonathan Clarke, Anne Cozic, Jeanine & Caroline Cullinan, Gregor Dallas, Elizabeth Durand, Tina Fitzpatrick, Alan Fletcher, Francis Frois, Mimi de Bentzmann-Fouilland, Jeanette Georges, Anne Gould, Ophélie Gourbault, Rev'd Richard Hicks, Irene Hicks, Pam Ingram, John James, Ernest Jeyam, Karen, Prudence Kupka, Muriel Lamoureux, Jason Lind, Stacey McAdams, Hans Mayer, Giulia Miles, Monique Moron, Kenneth Nyakana, Fr Alan Warren, David Wetsel, Anitha Yannick, Lucas, Margo, Alex and Max, Sarah, Laurence, Marie-Thérèse, Susan, David, Paul, Saul, Val, **Those who have died:** Sheila Bennett, Caroline Obiageli Mba.

# St George's Paris

# 15th Sunday after Trinity : 17th September 2023

A warm welcome to St George's worship this week—online or in person. Today the choir sings the **Missa Brevis** by Giovanni Pierluigi da Palestrina (c1525-1594) and the motet during Communion will be **Exultate justi** by Lodovico Grossi da Viadana (1560-1627).

|  | ,           | ,  |   |  |  |  |  |  |
|--|-------------|--|---|--|--|--|--|--|
|  | Sunday 17t  | h<br>0830<br>1030<br>1630  | Trinity 15 (Proper 19)Holy Communion (1662 BCP)Cel : MOSolemn EucharistCel : JJMesse MalgacheCel : NRPr : JJ  |  |  |  |  |  |
|  | Monday 18   | th<br>1800/1830  | Feria<br>Evensong/ Eucharist  |  |  |  |  |  |
|  | Tuesday IS  | 9th<br>0915<br>1800/1830   | Feria<br>Morning Prayer<br>Evensong/ Eucharist  |  |  |  |  |  |
|  | Wednesda    | y 20th<br> 200<br> 800/1815  | John Coleridge Paterson & Companions, martyrs<br>Eucharist<br>Evensong/ Adoration   |  |  |  |  |  |
| Thursday 21st<br>0915<br>1800  |             |  | Matthew, apostle & evangelist<br>Morning Prayer<br>Evensong/ Eucharist  |  |  |  |  |  |
|  | Friday 22nd | d<br>1800/1830   | Feria<br>Evensong/ Eucharist  |  |  |  |  |  |
|  |             | 3rd<br>1200<br>1800  | Feria<br>Eucharist<br>Eucharistie en français Cel : MO  |  |  |  |  |  |
|  | Sunday 24t  | h<br>0830<br>1030  | Trinity 16 (Proper 20)Holy Communion (1662 BCP)Solemn EucharistCel : MOPr : JJ  |  |  |  |  |  |
| Chaplain:<br>Associate Priest:<br>Hon. Assistant Curate:<br>Director of Music:<br>Secretary:<br>Churchwardens:<br>Church Council Secretary:<br>Safeguarding: |             | Fr Jef<br>E: Fr. N<br>Dr Pe<br>Anne<br>Janet<br>tary: Jill W<br>Mary | ark Osborne chaplain@stgeorgesparis.org<br>frey John drjphjohn@gmail.com<br>icolas Razafindratsima rev.n.razafindratsima@gmail.com<br>eter Hicks peterhickspro@gmail.com<br>Fothergill office@stgeorgesparis.org<br>Schofield/Patrick Onyela office@stgeorgesparis.org<br>/hitman council@stgeorgesparis.org<br>Jane Wilkie safeguarding@stgeorgesparis.org |  |  |  |  |  |
| St George's Anglican Church 7, rue Auguste-Vacquerie, 75116 Paris  |             |  |   |  |  |  |  |  |

St George's Anglican Church 7, rue Auguste-Vacquerie, 75116 Paris tel: 01 47 20 22 51 e-mail: office@stgeorgesparis.org www.stgeorgesparis.com

# The Gathering

As the bell rings, we stand to sing the first hymn (NEH 477):

Ye that know the Lord is gracious, Ye for whom a Corner-stone Stands, of God elect and precious, Laid that ye may build thereon, See that on that sure foundation Ye a living temple raise, Towers that may tell forth salvation, Walls that may re-echo praise.

Living stones, by God appointed Each to his allotted place, Kings and priests, by God anointed, Shall ye not declare his grace? Ye, a royal generation, Tell the tidings of your birth, Tidings of a new creation To an old and weary earth.

Tell the praise of him who called you Out of darkness into light, Broke the fetters that enthralled you, Gave you freedom, peace and sight: Tell the tale of sins forgiven, Strength renewed and hope restored, Till the earth, in tune with heaven, Praise and magnify the Lord.

Greeting

+ In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. **Amen.** 

Grace, mercy and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ be with you and also with you.

The celebration is introduced and we are invited to remember and confess our sins in preparation for our celebration together. The choir will sing the Kyries.

**Penitential Rite** 

Almighty God, our heavenly Father, we have sinned against you, through our own fault, in thought and word and deed, and in what we have left undone. We are heartily sorry and repent of all our sins. For your Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may serve you in newness of life to the glory of your name. Amen.

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

#### Gloria

Glory be to God on high and in earth peace, goodwill towards men. We praise thee we bless thee, we worship thee we glorify thee, we give thanks to thee for thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ: O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art holy; thou only art the Lord; thou only, O Christ, with the Holy Ghost, art the Most High in the glory of God the Father. Amen.

#### Collect

God who in generous mercy sent the Holy Spirit upon your Church in the burning fire of your love: grant that your people may be fervent in the fellowship of the gospel, that, always abiding in you, they may be found steadfast in faith and active in service; through Jesus Christ your Son our Lord, who is alive and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen**  O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.

#### Invitation to Communion

Behold is the Lamb of God, who takes away the sins of the world. Blessed are those who are called to his supper. Lord, I am not worthy to receive you, but only say the word, and my soul shall be healed.

All are welcome to receive Holy Communion if you do so in your own church. If you would prefer, please come forward and bow your head for a blessing. **Please do not intinct—it is forbidden by our bishops and dangerous for coeliacs.** Please follow the directions of the Sides-people. If you are watching online or don't want to receive Holy Communion, you may like to use the following prayer:

My Jesus, I believe that you are present in the Blessed Sacrament, I love you above all things and I desire you in my soul.

Since I cannot receive you now sacramentally, come at least spiritually into my soul. As though you were already there I embrace you and unite myself wholly to you; permit not that I should ever be separated from you. Amen.

#### **Post Communion Prayer**

Keep, O Lord, your Church, with your perpetual mercy; and, because without you our human frailty cannot but fail, keep us ever by your help from all things hurtful, and lead us to all things profitable to our salvation; through Jesus Christ our Lord. **Amen.** 

Please be seated for the notices after which we sing the final hymn (NEH 306). After the Blessing and Dismissal the clergy and servers leave during the organ voluntary. You are invited to remain in your seats for this final act of worship.

Strengthen for service, Lord, the hands That holy things have taken; Let ears that now have heard thy songs To clamour never waken.

Lord, may the tongues which 'Holy' sang Keep free from all deceiving; The eyes which saw thy love be bright, Thy blessed hope perceiving.

The feet that tread thy holy courts From light do thou not banish; The bodies by thy Body fed With thy new life replenish.

The Lord be with you and also with you.

May God the... Amen.

Go in the peace of Christ. Thanks be to God.

Blessing

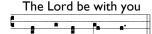
For us to wicked men betrayed,

Scourged, mocked, in crown of thorns arrayed, He bore the shameful cross and death For us at length gave up His breath.

For us he rose from death again, For us he went on high to reign, For us he sent his Spirit here To guide, to strengthen, and to cheer.

All honour, laud and glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee, All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

**Eucharistic Prayer** 



and al-so with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

### It is right to give thanks and praise.

The celebrant praises God for his mighty acts in the Preface and the Choir sings the Sanctus.

Holy, holy Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Glory be to Thee, O Lord most high. Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

The prayer continues until the Proclamation of Faith :

| 4 |     |          |       |            |
|---|-----|----------|-------|------------|
| U | • • |          | <br>- |            |
| F |     | <b>A</b> |       | • <u>•</u> |
|   |     |          | <br>  |            |

Christ has died. Christ is ri-sen. Christ will come again.

At the end of the prayer we all respond Amen. We remain standing to pray the Lord's Prayer.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name;

thy kingdom come; thy will be done; on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil.

For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever. Amen.

Breaking of the Bread

We break this bread to share in the body of Christ. Though we are many, we are one body, because we all share in one bread.

As we prepare for Holy Communion the Choir sings the Agnus Dei.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us.

# First Reading: Exodus 14:19-31

The angel of God who was going before the Israelite army moved and went behind them; and the pillar of cloud moved from in front of them and took its place behind them. It came between the army of Egypt and the army of Israel. And so the cloud was there with the darkness, and it lit up the night; one did not come near the other all night. Then Moses stretched out his hand over the sea. The Lord drove the sea back by a strong east wind all night, and turned the sea into dry land; and the waters were divided. The Israelites went into the sea on dry ground, the waters forming a wall for them on their right and on their left. The Egyptians pursued, and went into the sea after them, all of Pharaoh's horses, chariots, and chariot drivers. At the morning watch the Lord in the pillar of fire and cloud looked down upon the Egyptian army, and threw the Egyptian army into panic. He clogged their chariot wheels so that they turned with difficulty. The Egyptians said, "Let us flee from the Israelites, for the Lord is fighting for them against Egypt." Then the Lord said to Moses, "Stretch out your hand over the sea, so that the water may come back upon the Egyptians, upon their chariots and chariot drivers." So Moses stretched out his hand over the sea, and at dawn the sea returned to its normal depth. As the Egyptians fled before it, the Lord tossed the Egyptians into the sea. The waters returned and covered the chariots and the chariot drivers, the entire army of Pharaoh that had followed them into the sea; not one of them remained. But the Israelites walked on dry ground through the sea, the waters forming a wall for them on their right and on their left. Thus the Lord saved Israel that day from the Egyptians; and Israel saw the Egyptians dead on the seashore. Israel saw the great work that the Lord did against the Egyptians. So the people feared the Lord and believed in the Lord and in his servant Moses.

Please remain seated as the Choir sings the psalm appointed for the day (Psalm 111)

I will give thanks unto the Lord with my whole heart, \* secretly among the faithful, and in the congregation. The works of the Lord are great, \* sought out of all them that have pleasure therein. His work is worthy to be praised and had in honour, \* and his righteousness endureth for ever. The merciful and gracious Lord hath so done his marvellous works, \* that they ought to be had in remembrance. He hath given meat unto them that fear him; \* he shall ever be mindful of his covenant. He hath showed his people the power of his works, \* that he may give them the heritage of the heathen. The works of his hands are verity and judgment; \* all his commandments are true. They stand fast for ever and ever, \* and are done in truth and equity. He sent redemption unto his people; \* he hath commanded his covenant for ever; holy and reverend is his Name. The fear of the Lord is the beginning of wisdom; \* a good understanding have all they that do thereafter; his praise endureth for ever.

# Second Reading: Romans 14:1-12

Welcome those who are weak in faith, but not for the purpose of quarrelling over opinions. Some believe in eating anything, while the weak eat only vegetables. Those who eat must not despise those who abstain, and those who abstain must not pass judgment on those who eat; for God has welcomed them. Who are you to pass judgment on servants of another? It is before their own lord that they stand or fall. And they will be upheld, for the Lord is able to make them stand. Some judge one day to be better than another, while others judge all days to be alike. Let all be fully convinced in their own minds. Those who observe the day, observe it in honour of the Lord. Also those who eat, eat in honour of the Lord, since they give thanks to God; while those who abstain, abstain in honour of the Lord and give thanks to God. We do not live to ourselves, and we do not die to ourselves. If we live, we live to the Lord, and if we die, we die to the Lord; so then, whether we live or whether we die, we are the Lord's. For to this end Christ died and lived again, so that he might be Lord of both the dead and the living. Why do you pass judgment on your brother or sister? Or you, why do you despise your brother or sister? For we will all stand before the judgment seat of God. For it is written, "As I live, says the Lord, every knee shall bow to me, and every tongue shall give praise to God." So then, each of us will be accountable to God.

Please stand for the gradual hymn (NEH 480) :

In Christ there is no East or West, In him no South or North, But one great fellowship of love Throughout the whole wide earth.

Join hands, then, people of the faith, Whate'er your race may be. All children of the living God Is surely kin to me.

In Christ now meet both East and West, In him meet South and North. All Christlike souls are one in him Throughout the whole wide earth.

#### Holy Gospel: Matthew 18:21-35

Peter came and said to Jesus, "Lord, if another member of the church sins against me, how often should I forgive? As many as seven times?" Jesus said to him, "Not seven times, but, I tell you, seventy-seven times. "For this reason the kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his slaves. When he began the reckoning, one who owed him ten thousand talents was brought to him; and, as he could not pay, his lord ordered him to be sold, together with his wife and children and all his possessions, and payment to be made. So the slave fell on his knees before him, saying, 'Have patience with me, and I will pay you everything.' And out of pity for him, the lord of that slave released him and forgave him the debt. But that same slave, as he went out, came upon one of his fellow slaves who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat, he said, 'Pay what you owe.' Then his fellow slave fell down and pleaded with him, 'Have patience with me, and I will pay you.' But he refused; then he went and threw him into prison until he would pay the debt. When his fellow slaves saw what had happened, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, 'You wicked slave! I forgave you all that debt because you pleaded with me. Should you not have had mercy on your fellow slave, as I had mercy on you?' And in anger his lord handed him over to be tortured until he would pay his entire debt. So my heavenly Father will also do to every one of you, if you do not forgive your brother or sister from your heart."

Please be seated for the sermon.

Sermon Creed

We stand to sing the Profession of Faith.

We believe in one God the Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible;

And in one Lord Jesus Christ, the only begotten Son of God, begotten of his Father before all worlds, God of God, Light of Light, very God of very God, begotten not made, being of one substance with the Father, by whom all things were made, who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary, and was made man. and was crucified also for us under Pontius Pilate. He suffered and was buried, and the third day he rose again according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sitteth on the right hand of the Father. And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead, whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, the giver of life, who proceedeth from the Father and the Son, who with the Father and the Son together is worshipped and glorified, who spake by the prophets.

And I believe one holy catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

#### Intercessions

We remain standing to pray together. At the end of each petition this response is used

The Lord is full of compassion: his love lasts for ever.

Merciful Father, accept these prayers for the sake of your Son, our Saviour Jesus Christ. Amen.

# The Liturgy of the Sacrament

#### Peace

The peace of the risen Christ be always with you and also with you.

Please stand for the hymn. During this hymn a collection will be taken—you may like to use your debit card and give electronically? The hymn at the Preparation of the Table (NEH 425).

O love, how deep, how broad, how high, How passing thought and fantasy, That God, the Son of God, should take Our mortal form for mortals' sake!

He sent no angel to our race, Of higher or of lower place, But wore the robe of human frame, And he himself to this world came.

For us baptized, for us he bore His holy fast, and hungered sore; for us temptations sharp he knew, for us the tempter overthrew.